

わたくしたちは、利根川と手賀沼にかこまれ自然と歴史にはぐくまれた我孫子の市民です。
わたくしたちは、田園教育文化都市をめざす市民としての誇りをもち、明日への願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。
水と緑と土のにおいがいっぱいの 住みよいあびこにします
心と体をきたえ 生き生きと働き 伸びゆくあびこにします
老人を大切にし 子どもの夢を育て 幸せなあびこにします
ふるさとを愛し 文化を高め 豊かなあびこにします
みんなて話しあい きまわりを守り 明るいあびこにします

特集 防災



都市直下型地震に備えた防災対策の見直しを



阪神・淡路大震災で倒壊・焼失した建物

初動体制

地域対策6支部を設置

計画を策定

私たちの住む日本は、世界でも例を見ない地震大国です。戦後、最大の被害をもたらした阪神・淡路大震災では、都市直下型地震の恐ろしさを改めて思い知らされました。市ではこの大震災を教訓に、地域防災計画の見直しを図り、8月に「大規模震災初動体制計画」を策定。緊急事態に備える一方、災害に強い街づくりを目指し、より地域に密着した機動性の高い防災体制を整備しています。今号では初動体制の内容をご紹介します。 || コミュニティ課 ||

市では、大規模な災害に対応できるように「地域防災計画」を進めてきましたが、1月17日、早朝に発生した阪神・淡路大震災のような都市直下型地震は、私たちの予想をはるかに上回るものでした。皆さんご承知のとおり阪神・淡路大震災では、多くの尊い人命や財産が失われ、この大震災を教訓に救助・救援、避難体制をはじめ、道路交通網の確保、耐震基準の見直しなど、さまざまな問題を提起する結果となりました。

地域防災計画を根本から見直すためには、国や県との調整が急務となり、再度見直しを検討するには、一定の時間が必要となります。
我孫子市では、こうした遅れを避け、現実的に12万市民の「生命と財産」を守るため、8月に「大規模震災初動体制計画」を策定しました。主な内容は次のとおりです。

（下図参照）を設置し、大規模震災に備え、職員が速やかに駆けつけられる体制を整えました。また、地域対策支部での活動は、職員だけでなく地域の自治会、自主防災組織の皆さんと協力し、地域災害の活動にあたることを基本としています。

今後、さらに食糧品、生活必需品、医薬品などの備蓄物資の内容を充実させ、同時に備蓄場所の配置等も合わせて検討していきます。

情報収集・伝達
手段等の整備
有線電話が不通になった場合を想定し、災害時の活動拠点となる災害対策本部、地域対策支部および避難所となる市内小・中学校にも携帯電話を設置。一方、有線回線については、各活動拠点に災害時用優先電話も整備しました。

地域に密着した防災体制を

市長 福嶋浩彦

大震災が発生した場合、最初の7日間が最も重要だといわれます。特に災害発生直後に、適切な体制の下で迅速な措置をとることは、被害を最少限に食い止めるために不可欠です。
こうした観点から、市では新たに「大規模震災初動体制計画」を策定しました。従来、市の災害対策本部は1か所でしたが、新計画では、市内に6つの地域対策支部を設置し、市職員が最寄り部に集合し、地域の実情に合った応急対策を実施します。居住地によって、職員がどの支部に駆けつけるのか、その配置も決定しています。今日の防災訓練は、この「初動体制計画」に基づき、対策本部と地域支部（天王台）の協力をお願いいたします。

初動体制の確立

災害対策における初動体制の迅速な確立は、災害での被害を最少限に食い止める大きな要因となります。
市では緊急対策として、現行の震災における初動体制計画を抜本的に改め、市民の皆さんの救助・救護等を最優先に職員を配置するなど新しい初動体制計画をまとめました。この大規模震災初動体制計画は、全市を網羅するため、災害対策本部を中心にそれぞれ地域ごとに地域対策6支部

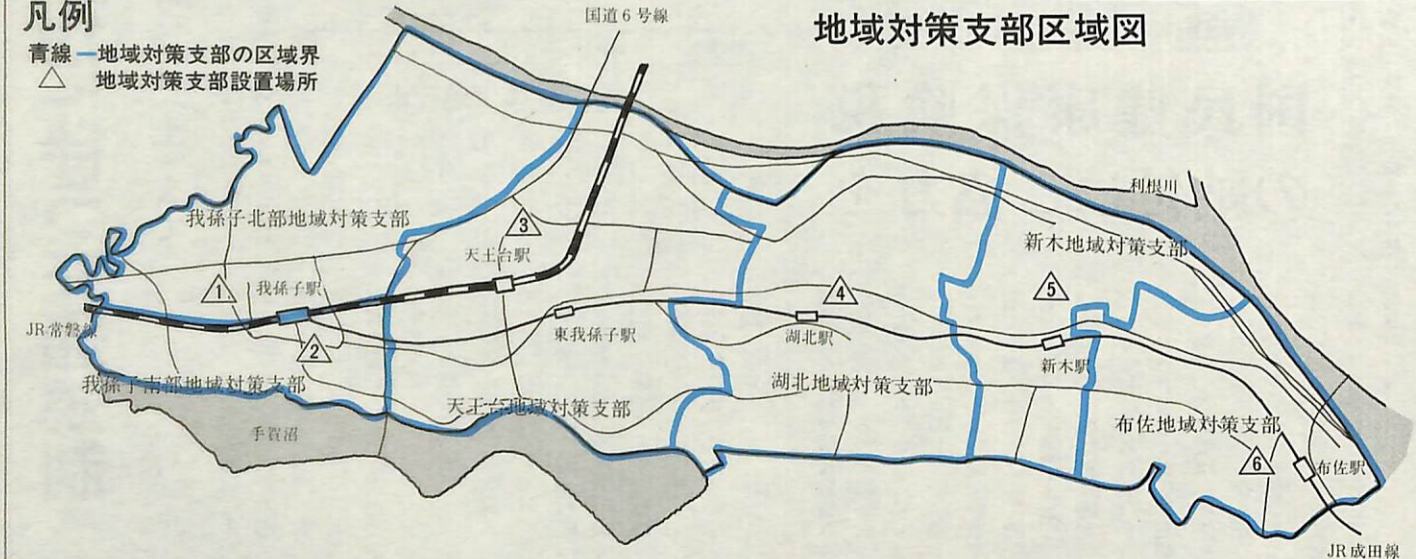
備蓄物資の強化

災害時用の食糧（長期保存食品）などを中心とした備蓄物資の確保は、市にとって緊急課題となっています。
6月には、緊急的措置として、備蓄物資購入の予算化が決定し、食糧については、当面、7万6000食が確保される一方、毛布・タンカ等救助物資の備えも充実しました。また、今まで備蓄物資の保管場所は、消防本部で行っていましたが、これを湖北台西小学校、布佐小学校の3か所に分散保管し、災害時に備えて

自主防災組織を拡大

現在、市内には30団体の自主防災組織が自治会に設置されていますが、地域防災活動の柱となる自主防災組織作りを今後、補助制度的に見直しを検討しながら積極的に進め組織の拡大を図っていきます。
この機会にぜひ、自主防災組織作りをご検討ください。詳しくは「コミュニティ課」お問い合わせください。

地域対策支部区域図



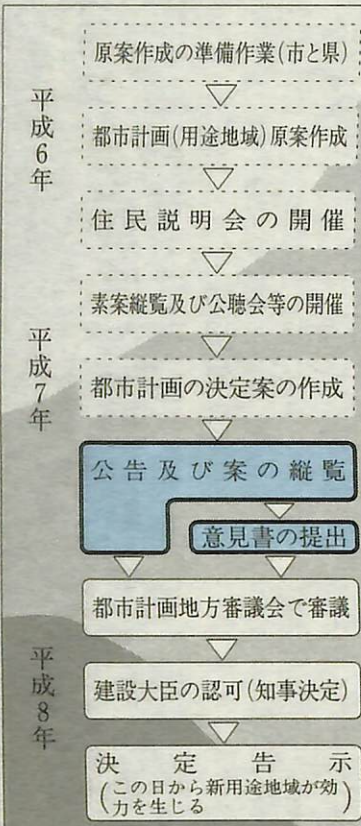
No.	1	2	3	4	5	6
地域対策支部	我孫子北部	我孫子南部	天王台	湖北	新木	布佐
設置場所	市民プラザ	都市改造事務所	天王台北近隣センター	湖北地区公民館	新木近隣センター	図書館布佐分館

この広報紙は再生紙を使用しています

▼中央学院大学オープンカレッジ秋期講座

Table with 3 columns: 講座名 (Course Name), 講師名 (Instructor Name), 日時 (Date/Time). Lists various courses like '生き方探しの旅', '今日から明日への自分探し', etc.

▼新しい用途地域決定までの予定



都市計画(案)を縦覧します
9月5日(火)から19日(火)まで
都市計画法と建築基準法の一部が改正されたことに伴い、用途地域制度が変わります。

▼平成7年度国保納期限日

Table with 3 columns: 期別 (Period), 年 (Year), 納期限日 (Due Date). Lists due dates for periods 4 through 10.

国民健康保険税の納付にご協力を
納税は便利な口座振替で
国民健康保険税は、加入者の病気、負傷、出産または死亡に際して必要な保険給付を賄うもので、国庫負担金や県補助金と合わせ国民健康保険事業を運営するために、欠かせない財源の一つです。

新しく自分を磨いてみませんか

大学開放講座生募集

生涯学習社会といわれる今日、学習の必要性は学校に在りません。毎日の生活の中で、学習の必要性を感じたとき、また気軽に学びたいと感じたことはないでしょうか。

中央学院大学 オープンカレッジ
日時 左表参照
場所 中央学院大学
対象 一般人

▼川村学園女子大学開放講座

Table with 3 columns: 講座名 (Course Name), 講師名 (Instructor Name), 日時 (Date/Time). Lists courses like 'こころの健康 カタルシスとしてのドラマ', 'こころの健康 働きざかりのメンタルヘルス', etc.

さわやかタフシー 募集 運動
千葉県では、「心豊かでうるおいのあるふるさとちば」の創出をめざし、「さわやかハートちば」県民運動を推進。

布内神社 祭礼に伴う交通規制
9月14日(木)から16日(土)まで
祭りは、神輿6基と各町内
自慢の山車5台が勢揃いし、街中を連合で渡御します。

健康ガイド



保健センターで

湖北台1の12の16
(湖北駅南口徒歩2分)
☎(87)1131

しあわせ学級

これから父親、母親になる方、ご家族の方もぜひ参加を。

▼日時 9月29日(金)午前9時30分から11時(受付は午前9時15分から)

▼内容 *16、映写「母と子のきずな」*赤ちゃんのお風呂の入れ方(実習) *その他

母親学級

▼日時 9月1日から22日までの毎週金曜日(15日は除く) 午前9時30分から11時30分

(8日は午後1時から3時) 開始10分前には受付を済ませてください。

▼内容 産科医の話、妊婦体操、妊娠中の歯科衛生など

育児相談

身体測定、赤ちゃん体操、育児等について相談を行っています。お気軽にご相談を。

▼日時 9月5日、12日、19日、26日のいずれも火曜日

▼受付時間 *午前9時15分から9時45分:平成7年5月生まれ(通知します) *午前9時45分から10時30分:0から6歳児で相談のある方

▼持参 母子健康手帳 ※乳児健診は、母子健康手帳の無料券(3から6か月用、9から11か月用)を利用し、

▼対象 平成7年4月生まれ及び48か月未満で1度もBC

ツベルクリンBCG および判定BCG

犬・猫の不妊去勢手術費の一部を助成します

(社)千葉県獣医師会と(財)千葉県動物保護管理協会により、不幸な動物をなくすために不妊去勢手術費の一部の助成を行います。

▼助成額 一頭当たり5000円

▼応募方法 希望の獣医師(県獣医師会会員)と相談し、往復ハガキに①住所、氏名、電話番号②犬・猫及び雄・雌の区別③犬・猫の名前、年齢、毛色④希望の動物病院名、獣医師名を記入し、9月20日(水)から9月26日(火)までに〒260千葉市中央区新宿2の9の7結城野ビル1階(社)千葉県獣医師会へ郵送

※手術対象となる犬・猫等詳しくは、同獣医師会 ☎043(242)1047へ

1歳6か月児健康診査

1歳半の頃は、基本的な生活習慣を身につけさせる大切な時期です。父親、母親の役割を考えてみましょう。

▼日時 *9月7日(木):平成6年2月1日から13日生まれ *9月14日(木):平成6年2月14日から28日生まれ

▼受付時間 いずれも午前9時15分から10時30分

▼持参 母子健康手帳、問診票、歯ブラシ(親と子の2本)

▼対象 平成7年4月生まれ及び48か月未満で1度もBC

ツベルクリンBCG および判定BCG

麻しん、三種混合(ジフテリア・百日せき・破傷風)風しん、日本脳炎の予防接種は医療機関で受けてください。

なお、実施医療機関および予防接種の詳細は、予防接種ノート(出生および対象となる転入者には各翌月に郵送)をご覧ください。

▼持参 母子健康手帳、予防接種ノート(添付)

9月の日曜・休日当番医

▶診療時間 午前9時から午後5時
▶持参するもの 保険証と診療費

日	病・医院名	電話
3日	我孫子東邦病院	82-8166
10日	我孫子つくし野病院	84-2211
	貫井 医院	84-5555
15日	我孫子つくし野病院	84-2211
	耳鼻咽喉科飯田医院	83-3159
17日	我孫子聖仁会病院	88-3111
	近藤胃腸科外科	84-0211
23日	我孫子東邦病院	82-8166
	隈本 医院	82-1381
24日	平和台病院	89-1111
	金山 医院	89-4166

夜間の急病のときは
テレホンサービス ☎(87)1141

麻しん、三種混合(ジフテリア・百日せき・破傷風)風しん、日本脳炎の予防接種は医療機関で受けてください。なお、実施医療機関および予防接種の詳細は、予防接種ノート(出生および対象となる転入者には各翌月に郵送)をご覧ください。

個別接種	予防接種名	対象年齢・接種回数
麻しん	麻疹(はしか)	生後12月から90月・1回接種
三種混合(ジフテリア・百日せき・破傷風)	三種混合	生後3月から90月・1期追加(1回)接種 ※百日せきにかかった人は、二種混合を接種
日本脳炎	日本脳炎	生後12月から90月麻疹接種後に1回接種 生後6月から90月・1期追加(1回)接種

予防接種は医療機関で

麻しん、三種混合(ジフテリア・百日せき・破傷風)風しん、日本脳炎の予防接種は医療機関で受けてください。

なお、実施医療機関および予防接種の詳細は、予防接種ノート(出生および対象となる転入者には各翌月に郵送)をご覧ください。

▼持参 母子健康手帳、予防接種ノート(添付)

麻しん、三種混合(ジフテリア・百日せき・破傷風)風しん、日本脳炎の予防接種は医療機関で受けてください。

▼持参 母子健康手帳、予防接種ノート(添付)

家庭児童相談室のご利用を

新学期が始まり、子どもたちは元気に登校していますか。家庭内でのお子さんのことでお悩みの方はご相談を(秘密厳守)
▶相談日 毎週月曜から金曜日午前10時から午後4時(ただし、昼休みを除く)
-家庭児童相談室 ☎(85)1111内線352 -

健康メモ

現在日本の糖尿病患者数は、五百万人とも六百万人ともいわれています。戦後まもなくの日本には、ほとんどいかなかったこの病気の方が何故このように増加したのでしょうか。

糖尿病に

ならないために

詳しくお話しします。糖尿病は、インシュリンというホルモンの分泌の減少や機能の低下により、血液中の血糖が増加した状態を言います。糖尿病の体質は遺伝するともいわれています。

考と言われ、高カロリー食品が氾濫し、それを腹一杯に食べないと気がすまない人や、自動車の普及により、少しの距離でもすぐに車を使う人が増えていることが糖尿病増加の原因です。

また、保健センターでは、11月に糖尿病教室を行いますので、糖尿病について不安をお持ちの方は、ぜひ、ご参加ください。

毎年、健康診査を受け、病気の早期発見、早期治療に努めましょう。

ムシ歯予防教室

2歳8か月児を対象に歯科健診、歯みがき指導、希望者にはフッ化物塗布を行います。(対象児に限ります)

▼日時 9月21日(木)、午前9時30分から正午(受付は午前9時から)

▼対象 新婚家庭の主婦、妊婦

▼内容 献立づくりのアドバイス、調理実習

▼持参 母子健康手帳、筆記用具、エプロン、三角巾、主食(おにぎり等)

▼参加費 300円(材料費)

▼申し込み 電話で9月14日(木)までに保健センターへ

すこやか栄養教室

9月21日(木)、午前9時30分から正午(受付は午前9時から)

▼対象 新婚家庭の主婦、妊婦

▼内容 献立づくりのアドバイス、調理実習

▼持参 母子健康手帳、筆記用具、エプロン、三角巾、主食(おにぎり等)

▼参加費 300円(材料費)

▼申し込み 電話で9月14日(木)までに保健センターへ

貧血教室

*9月20日(水):貧血とは(医師の話) *9月22日(金):貧血予防の食生活、体操 *9月25日(月):調理実習(鉄分の多い料理)

▼時間 午後1時30分から3時30分(受付は午後1時から)

▼持参 筆記用具、健康手帳、材料費300円(3回目のみ)

▼定員 先着30名

▼申し込み 電話で、9月14日(木)までに保健センターへ

三歳児健康診査

9月12日(火)、受付午後0時45分から1時45分

▼場所 市保健センター

▼対象 平成4年6月生まれ(該当児には通知します)

▼持参 母子健康手帳、三歳児健康診査票、尿

▼日時 9月18日(月)午前10時から午後4時

▼対象 発達遅れが心配な2歳までの乳幼児

▼内容 発達心理相談員と保健士による相談・指導

▼日時 9月21日(水)午前10時から正午

▼内容 ポニー・どさんこ乗り(雨天中止)、動物ふれあい広場、動物相談ほか

▼申し込み 電話で9月7日(木)までに柏保健所保健指導課へ(予約制)

柏保健所から

柏市柏255 ☎(67)1255

健康による相談・指導

▼申し込み 電話で柏保健所保健指導課へ(予約制)

▼日時 9月28日(木)午後1時から2時

▼対象 整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児と児童

▼内容 整形外科医による診察、保健婦による相談・指導

▼持参 母子健康手帳

▼日時 9月14日(木)午前9時から

▼担当 東京慈恵会医科大学附属柏病院講師 中林治夫氏

▼申し込み 電話で9月7日(木)までに柏保健所保健指導課へ(予約制)

▼申し込み 電話で9月7日(木)までに柏保健所保健指導課へ(予約制)

なかよし動物フェスティバル'95

9月24日(日)午後0時30分から午後4時30分:ポニー、動物ふれあい広場、動物相談ほか

▼参加費 無料

▼問い合わせ 柏保健所 ☎(67)1255

神経難病相談

しゃべりづらい、手足が不自由などの神経症状でお悩みの方は、ご相談ください。

▼日時 9月14日(木)午前9時から

▼担当 東京慈恵会医科大学附属柏病院講師 中林治夫氏

▼申し込み 電話で9月7日(木)までに柏保健所保健指導課へ(予約制)



図書館 だより

- 市民図書館 084-1110
湖北台分館 087-3055
布佐分館 089-1311
移動図書館 087-0909

災害から身を守る

災害のとき、いかに身を守るか、どんな備えが必要かを、今一度確認しましょう。
▼書名(著者) *我孫子市地域防災計画地震対策編・風水害対策編 *東京大震災自分だけは助かる方法(国民自衛研究会) *大地震そのと

おはなし会

絵本の読み聞かせや楽しいお話をします。4歳から9歳までのチビ子集まれ。
▼日程 *9月7日(木)・21日(木)：市民会館第4会議室
*9月14日(木)・28日(木)：布佐分館おはなしのへや

そよかせ号(移動図書館) 9月の日程(荒天中止)

Table with columns: 曜日, 日, ステーション名, 場所, 時間(午後)

ミニギャラリー

湖北台分館 二すみ絵
作品・作者 ほたるぶくろ
相島あま(湖北台) あやめ:田村妙(中峠) はなしょうぶ:高橋ヤス子(湖北台)
むくげ:仲川たけ(我孫子)
たいさん木:山口土士子(新木)



ベルリン室内管弦楽団は、1945年、旧東ドイツのトップオーケストラであったベルリン放送交響楽団の首席奏者たちを集めて創立され、ヨーロッパ公演を通じて瞬く間に第一級の室内楽団として名声を博しました。
弦楽器と木管楽器の絶妙なバランスと、さざ波のような

ベルリン室内管弦楽団コンサート 名手たちによるバロックの調べをお楽しみください

ベルリン室内管弦楽団は、1945年、旧東ドイツのトップオーケストラであったベルリン放送交響楽団の首席奏者たちを集めて創立され、ヨーロッパ公演を通じて瞬く間に第一級の室内楽団として名声を博しました。
演奏曲目 J・S・バッハ 管弦楽組曲第一番ハ長調、ブランデンブルク協奏曲第五番二長調、ほか
入場料 S席5000円、A席4500円(全席指定)
入場券発売所 平賀書店、荒井書店、ミリオン楽器我孫子店、ブックスズキ、石川春光堂、あびこ総合サービス

古利根の自然に魅せられて

「古利根沼を21世紀の子ども達に引き継ごう」と活動が続いているのが、古利根の自然を守る会の皆さん。昭和63年、古利根沼を宅地開発する計画に驚いた市民が、自然を守ろうと消費

古利根の自然を守る会

「野鳥や小動物にとっては定期的な活動は、沼や斜面林、水路などの昆虫や動植物を観察するウォッチングと、沼周辺を清掃するクリーン作戦。クリーン作戦では、地主の方の承諾をもらい独自にゴミ箱を設置。岸辺の清掃とともに毎週ゴミを回収している。



古利根の自然を守る会の皆さん
古利根の自然を守る会の皆さん
古利根の自然を守る会の皆さん

我孫子市ふるさと産品を募集
我孫子市ふるさと産品育成協議会では、市を象徴する「ふるさと産品」を募集します。ぜひ、ご応募ください。
募集内容 市内で製造・加工され、本市を象徴する物
募集期間 9月20日(水)まで
※応募方法等、詳しくは(財)我孫子市あゆみの郷公社(83)1130へ

市民プラザパソコン教室 PCカレッジ 日程を変更します

市民プラザパソコン教室・PCカレッジの日程が、次のとおり変更になります。
また、第3期PCカレッジ(ワープロ・表計算)の受講生を、引き続き募集します。
毎月第4金曜日午前10時から正午まで「パソコンなんても相談」も開設。
あなたも、趣味に仕事にパソコンを活用してみませんか。
◎PCカレッジ日程の変更
毎週土曜日に開講していた日本語ワープロ中級編「一太郎バージョン6」が、9月から第2・第4土曜日以外の土曜日に変更になり、ワープロ初級編「一太郎バージョン5」と併せて開講します。
※毎月第2・第4土曜日は、メンテナンスのため、パソコンの使用はできません。
▼問い合わせ 市民プラザ(83)2111

俳句 染谷 果 徑 選
みんなや今日する事の多きこと宮腰多加雄
土用波砕けて話とぎれたり 田中栄太郎
柿若葉下のおかこのほほのいろ 松浦 白梅
寄ればすぐ老後の話ソグ水 泉 貴久子
新涼や付いたるままの忘れ癖 壁谷千鶴子
朝市の茹もろこしの温きかな 小林 光江
仕来りを守り通して益用意 浅井 治祥
百態の雲の形象秋立ちぬ 篠田 まさ
夏萩の乱れしままに池の風 萩谷日出夫
緑陰の直哉旧居の真鯉かな 山口 魁
舟底を叩く荒磯遊ぶ 和田 正郎
赤トンボ一つ見つけて童謡 石川 照子
梅雨晴間古利根川をめぐりきて小堀村なる祭と遇ひぬ 黒川 和成
みまかりし亡き夫しのび涙するお盆近く思ひ入 箕田つゆ子
花菖蒲咲く沼の辺を歩み来る杖持つ二人の歩み清しき 関口 静江
亡夫をますを不思議とも思はぬ夢のなきたびたび出でませ共にし過ぎむ 馬場千鶴子
庭先に幾日か飛び来し白雀卒寿越えにし君への吉兆 山口 魁
朝ぐもる沼辺を来れば岸に生ふるまこもは若き色に花咲く 三谷 和夫
一輛で田中を走る銚子電鉄車内に冷たきラムネ売りある 奥 理更江
過ぎし日に悔いはあらずと老友云ひて娘の許に越してゆきたり 小林 直江
真夜中の点滴替へに目覚めけりやがて遠のくナースの足音 松浦 白梅
敗戦の苦難乗り越え五十年恒久不戦を誓ふ新たに 須田 博

短歌 山本 寛 太 選
ネ亮りある 奥 理更江
過ぎし日に悔いはあらずと老友云ひて娘の許に越してゆきたり 小林 直江
真夜中の点滴替へに目覚めけりやがて遠のくナースの足音 松浦 白梅
敗戦の苦難乗り越え五十年恒久不戦を誓ふ新たに 須田 博

不用品情報コーナー
譲ります!!
有料で *エレクトロニクス
(佐々木) (88) 9155
無料 *折りたたみベッド(宇佐美) (85) 3304
*七五三用帯・ぞうりセット(川居) (88) 6223
電話で、市民生活課へ申し込んでください。
▼問い合わせ 市民生活課(85)1111内線329

9月10日(日)は全国下水道促進デー

「下水道いろいろコンクール」作品を募集

9月10日(日)は全国下水道促進デー。日本下水道協会では下水道整備促進のため、ポスターや作文、標語、写真を募集します。

▼応募規定 官製ハガキ1枚に一人1作品(応募点数に制限はありません)。
※作品には住所、氏名、年齢、職業、電話番号を明記。
◎写真コンクール
▼応募規定 キヤベネから4ツ切り判までの自作未発表の作品で、単・組写真(3枚以内で順番を明記)。
※作品に住所、氏名、年齢、職業、電話番号、撮影日時、場所、データ等を添付。
◆応募方法・問い合わせ 郵送で、11月30日(木)消印有効。までに〒102東京都千代田区九段南4の8の9(株)日本水道新聞社出版企画部企画室「下水道いろいろコンクール係」☎03(3264)6721へ



豚ロース薄切り16枚、豚ひき肉400g、たまねぎ(みじん切り)1/2個、パン粉大さじ3杯、牛乳50cc、バター・サラダ油各大さじ1杯、固形スープ(コンソメ)1個(ソース)
たまねぎ(薄切り)1/2個、マッシュルーム8個、バター・薄力粉各大さじ2杯

《豚肉のポーピエット》

ふだん使いたれた豚肉も、ちよつとした手間をかけるだけでさまざまなフランス料理に変身。子どもの誕生日やお客様のおもてなしにも最適です。



(14)

わがやの味*じ*ま*ん



み恵美さん (青山台) 菱沼 恵美

作り方

- ①たまねぎのみじん切りをバターでよく炒め、ひき肉にパン粉と牛乳、塩、こしょうとともに入れ、混ぜ合わせる。
- ②できたものを8等分し、豚ロースの薄切り2枚を十字に重ねた上に載せ包み込み、少し平らにつぶしておく。
- ③ふたのできる浅めの鍋にサラダ油とバターを入れ、中火で包んだ口の方から両面にし
- ④③に、コンソメを2カップの水で溶いて入れふたをし、弱火でときどきひっくり返しながら15分くらい煮込む。
- ⑤ソースは、フライパンにたまねぎの薄切りを入れ、バターで炒め、しなついたらマッシュルームの薄切りを加え、弱火で7・8分炒める。
- ⑥薄力粉を加えよく混ぜ合わせながら2・3分炒め、火を止め④の煮汁を入れて混ぜ、塩・こしょうで味を整える。
- ⑦器に肉を乗せ、付け合わせのアスパラガス等で飾り、ソースをかけてできあがり。

第9回「手賀沼花火大会」

音と光の芸術を心ゆくまで感嘆

7月29日(土)、手賀沼の浄化を願ひ、我孫子市・柏市・沼南町の2市1町合同による「手賀沼花火大会」が、手賀沼公園沖湖上で行われました。今年で第9回目を迎えた同



▲思い思いの場所で見物 ▲夜空に花開く「音と光の芸術」

花火大会は、夏の風物詩としてすっかり定着。午後7時10分、福島浩彦市長が点火式を行い、我孫子会場から一斉にスターマインや仕掛け花火、水中花火など工夫を凝らした

色とりどりの創作花火が、ドカーン、ドカーンと、威勢よく次々と夏の夜空高く打ち上げられ、会場からは大きな拍手・歓声があき起こっていました。

当日は、朝から快晴で、気温も正午には、34度に。日中強く吹いていた風も夕方には、涼風が手賀沼の湖面を吹き抜ける花火日和となり、会場を訪れた大勢の家族連れや浴衣姿の若いカップルたちも、しばし暑さを忘れ、音と光の芸術を心ゆくまで楽しんでいました。

あびこあれこれ



鳥類研究所が共催して手賀沼の浄化と再生の道を探るために、市民と行政がともに考える場として毎年開催しているもの。今回は、兵庫県豊岡市の「コウノトリ野生化の取り組み」や「鳥と人の共生をめざして」と題したパネルディスカッションなどが収録されています。

▼配布日・部数 今日から先着300部
▼配布場所・問い合わせ 環境保全課(西別館2階) ☎(85)1111内線568

「手賀沼浄化を考える市民講座VII」が完成 鳥と人の共生をめざして

昨年12月に行われた「手賀沼浄化を考える市民講座」の講演録VII(写真・A5版98頁)が完成。ご希望の方に無料で配布します。同講座は、市と(財)山階

あびこあれこれ

鳥類研究所が共催して手賀沼の浄化と再生の道を探るために、市民と行政がともに考える場として毎年開催しているもの。今回は、兵庫県豊岡市の「コウノトリ野生化の取り組み」や「鳥と人の共生をめざして」と題したパネルディスカッションなどが収録されています。

ドッジボールで元気に汗を スポーツ少年団総合開会式を開催

8月20日(日)、市民体育館で我孫子市スポーツ少年団総合開会式が、福島浩彦市長を来賓に迎えて、行われました。当日は記録的な猛暑のなか、野球やサッカー等5専門部44団体と関係者など約1300人が参加(写真)。



開会式後には部門を越えた子どもたちの交流をはかるため、ドッジボール大会を開催。色とりどりのユニホーム姿の子どもたちは、詰めかけた家族や他チームの声援のなか、元気に汗を流していました。

ウーマンカレッジ日程表

日程	講座内容(時間)	
	(午前10時30分から正午)	(午後1時から2時30分)
9月14日(木)	女性を取りまく社会の変化	女性と環境—地球に優しい買い物の方法—
9月21日(木)	介護の現場から	40代からの心と体の健康
9月26日(火)	これからの労働事情	働き続ける女性たちへ
10月5日(木)	社会が変わる、法律が変わる、女性が変わる	女性と年金
10月12日(木)	家族について	男女共同参画社会へのステップ

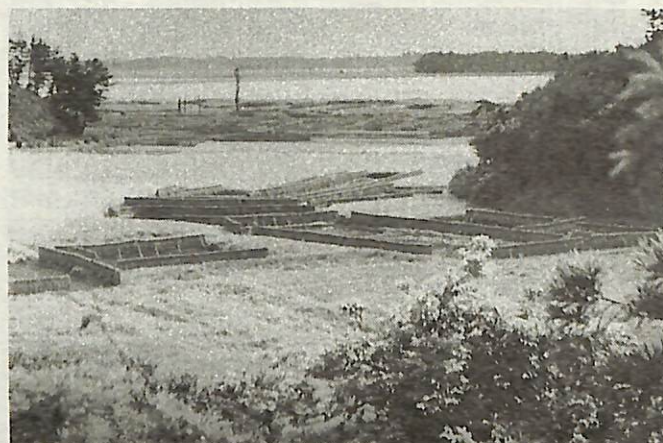
受講生募集

ウーマンカレッジ (基礎講座)

育ててみませんかあなたの可能性

▼日程・内容 左表参照
▼場所 柏市中央公民館
▼参加資格 県内在住・在勤の女性
▼定員 先着180名(定員になり次第締め切ります)
▼受講料 無料
※申し込み方法等詳しくは県社会部青少年女性課☎043(223)2061へお問い合わせください。なお、パンフレット・申込書は市企画課および中央・湖北地区公民館に用意してあります。

あこのころの... 手賀沼は



〈昭和30年9月、上新木から望む手賀沼 撮影：戸辺和雄氏(新木)〉

昔懐かしい手賀沼や市内の風景写真がありましたらご連絡ください。 Ⅱ広報広聴課Ⅱ

昔懐かしい手賀沼や市内の風景写真がありましたらご連絡ください。 Ⅱ広報広聴課Ⅱ



さくま すみたか
佐久間 純貴くん
(布佐平和台・1歳7か月)

すこやかちゃん



くぼ あやか
久保 朱花ちゃん
(中里・1歳7か月)

もよおし

楽しく遊ぼう・子どもクッキング
(学校週5日制関連行事)

◎楽しく遊ぼう
▶日時 9月9日(土)午前9時30分
▶場所 湖北地区公民館
▶内容 ①折り紙②おはなし会、語り「やまんばの錦」③ペーゴマ、メンコ④将棋、オセロ
▶持参 ①折り紙、ハサミ、のり
▶問い合わせ 湖北地区公民館 ☎(88)4433

◎子どもクッキング(仲よしのお友だちとハンバーグを作ろう)
▶日時・場所 9月9日(土)午前10時から正午、中央公民館
▶対象・定員 小学生、先着40名
▶参加費 300円(材料費)
▶持参 エプロン、三角巾、ふきん2枚
▶申し込み・問い合わせ 電話で中央公民館「子どもクッキング」係 ☎(82)0515へ

我孫子市国際交流協会(AIRA)文化講演「留学生が先生!」
▶日時 9月10日(日)午後2時
▶場所 市民プラザ
▶内容 日本文化にも造詣の深い留学生が、フィンランドの風土・文化・生活を日本語で紹介
▶講師 ペトリ・ニエメラ氏(千葉大学大学院生)
▶参加費 無料
▶問い合わせ 我孫子市国際交流協会(AIRA)事務局 ☎(83)1231

我孫子華道連盟30周年記念華道展
▶日時 9月16日(土)・17日(日)午前10時から午後5時(ただし、17日は午後4時まで)
▶場所 市民プラザ(入場無料)
▶問い合わせ 折居 ☎(88)7802

混声合唱団「響(ひびき)」第1回定期演奏会
▶日時・場所 9月24日(日)午後1時30分開場、市民会館
▶入場料 800円(全席自由)
▶入場券発売所 平賀書店、荒井書店、ブックススズキ、レコードあつぷる、学友堂、市民会館内売店ひろがり
▶問い合わせ 石井 ☎(89)1141

平和を願う親子映画会
▶日時 9月16日(土)、第1回…午後1時30分、第2回…3時
▶場所 湖北地区公民館
▶上映作品 「白旗の少女流子」
▶入場料 大人800円、小学生以下500円
▶問い合わせ つばめ共同保育園 ☎(87)5005

バレーボール市民大会

▶日程・場所 ①PTAの部(9人制)…10月1日(日)、市内小中学校、②一般男女の部(6人制、市内在住・在勤・在学者)…11月3日(祝)、市民体育館
▶参加費 1チーム3000円
▶申し込み・問い合わせ ハガキにチーム名、代表者の住所、氏名、電話番号を明記し、①PTAの部は9月15日(祝・必着)までに青山台3の7の6机邦子 ☎(84)5737へ、②一般男女の部は男女別も明記し、10月20日(金・必着)までに天王台5の5の1の503 中島直樹 ☎(84)7263へ

家庭婦人卓球大会

▶日時・場所 10月5日(木)午前9時受付、市民体育館
▶種目 1チーム5名以上による2W1Sの団体戦(重複は不可)
▶参加資格 市内在住の家庭婦人
▶参加費 1チーム3000円
▶申し込み・問い合わせ ハガキに大会名、チーム名、参加者全員の名、代表者の住所、氏名、電話番号を明記し、9月20日(水・必着)までに白山3の1の33中山妙子 ☎(82)3177へ

ソフトボール連盟杯大会

▶日時・場所 10月1日(日)午前8時30分、市民体育館野球場集合(雨天の場合は8日に延期)
▶募集数 男子6チーム(先着順)
▶参加費 1チーム5000円
▶申し込み・問い合わせ ハガキにチーム名、代表者の住所、氏名、電話番号を明記し、9月10日(日・必着)までに湖北台8の18の4の203浦川博之 ☎(88)8946へ

第40回大和根美術協会記念絵画展

▶日時 9月6日(水)から10日(日)午前10時から午後5時(ただし、6日は正午から、10日は午後4時まで)
▶場所 市民会館(入場無料)
▶問い合わせ 日暮 ☎(82)4048

子育て中のお母さんのためのコンサート

ミュージシャン「EPO」が親子で楽しめる童謡を演奏します。
▶日時・場所 10月23日(月)午後1時30分開場、市民プラザ
▶定員 先着親子100組(200名)
▶料金 親子券3500円(全席自由)
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに住所、氏名、電話番号、同伴者の氏名・年齢、返信用のあて名を明記し、9月14日(木)までに〒270-01 流山市東深井395の1の102フレッシュエンド事務局岩城 ☎(52)9289へ

「あひこ舞台」公演

▶日時 9月9日(土)午後1時15分から3時30分(入場無料)
▶場所 湖北地区公民館
▶内容 喜劇「あるレストランの物語」、戦後50周年特別企画公演「声なき氷像」
▶問い合わせ 飯牟礼 ☎(88)1160

第18回連盟書道展

▶日時 9月9日(土)から12日(火)午前10時から午後5時(ただし、12日は午後4時まで)
▶場所 市民プラザ(入場無料)
▶問い合わせ 関 ☎(82)4403

第34回昭和の演歌歌と踊り夏の大会

▶日時・場所 9月10日(日)午前11時開演、市民会館(入場無料)
▶問い合わせ にっぽんの心を歌う会阿部 ☎(88)8046

我孫子洋ラン会「洋ラン植え替え栽培講習会」

▶日時・場所 9月17日(日)午後2時から4時30分、市民会館
▶参加費 500円
▶問い合わせ 小倉 ☎(82)0702

茶道連盟月釜

▶日時 9月10日(日)午前10時から午後3時
▶場所 湖北地区公民館
▶席主 裏千家…福西宗里 表千家…岡田宗由
▶席料 2席で1000円
※茶道連盟では、月釜の席主を募集しています。
▶問い合わせ 小野 ☎(82)6161

TEPCO地球トーク&ライブ

▶日時・場所 9月30日(土)午後5時30分開場、ふれあいプラザさかえ(印旛郡栄町)、入場無料
▶出演 グッチ裕三&グッチーズ
▶定員 500組・1000名(応募者多数の場合は抽選)
▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、年齢、職業、電話番号、同伴者の氏名、ふれあいプラザさかえと明記し、9月5日(火・消印有効)までに〒260 千葉市中央区富士見2の9の5東京電力(株)千葉支店「地球トーク&ライブ」係 ☎043(224)3111へ

ほしゅう

盆栽友の会会員

▶日時 毎月第2・第4土曜日午後1時から3時
▶場所 中央公民館
▶対象・定員 盆栽の好きな方、先着20名(男女は問いません)
▶参加費 年会費8000円(前・後期に分けて納入)、入会金2000円
▶申し込み・問い合わせ 電話で盆栽友の会西家 ☎(82)2439へ

社交ダンス初心者講習会参加者

▶日時 9月5日から毎週火曜日午後7時から9時(全12回)、祝日は除く
▶場所 市民会館(ただし、場所が確保された場合に限る)
▶会費 月額3000円
▶申し込み 9月5日(火)午後6時30分に直接、会場で受け付け
▶問い合わせ 有賀 ☎(84)6883

地域リハビリ教室参加者

▶日程・場所 9月4日(月)…保健センター、11日(月)…天王台北近隣センター、13日(水)…布佐南近隣センター、18日(月)…新木近隣センター、27日(水)…西部福祉センター(参加費無料)
▶時間 午後1時受付、1時30分から3時(ただし、27日は午前10時受付、10時30分から正午まで)
▶内容 簡単な運動やレクリエーションなど
▶対象 市内在住の障害を持つ方、および40歳以上で運動不足の方
▶問い合わせ 身体障害者福祉センター ☎(88)0141

楽しい日常英会話(中級)教室生

▶日時 9月5日・26日(火)午後1時から3時(以降、平成8年3月まで、毎月第1・第3火曜日に開講)
▶場所 中央公民館(ただし、場所が確保された場合に限る)
▶講師 鈴木光子氏
▶会費 月額1500円
▶申し込み・問い合わせ 電話で野崎 ☎(82)1447へ

お知らせ

我孫子駅南口駐車場駐車料金を減免します

▶実施日 9月1日(金)から
▶減免対象者 身体および知的障害があり、身体障害者手帳または、療育手帳を持つ市内在住の方
▶減免金額 駐車料金額の半額
▶減免方法 利用の際、身体障害者・療育手帳の確認により減免
▶問い合わせ (財)都市建設公社 ☎(85)1111内線550

市議会定例会開催のお知らせ

平成7年第3回市議会定例会は、9月5日(火)に開会され、一般質問は9月11日(月)から13日(水)までの3日間が予定されています。
本会議は、どなたでも自由に傍聴できます。
※詳しくは、議会事務局 ☎(85)1111へお問い合わせください。

秋の味覚・観光農園オープン

新鮮な秋の味覚を市内でお楽しみください。詳しくは、各農園へ直接問い合わせください。
◎ぶどう(9月中旬まで)…鈴木農園 ☎(82)4411
◎なし(9月下旬まで)…阿曾農園 ☎(88)1459
◎くり・ハウスぶどう(9月上旬から10月上旬まで)…田村農園 ☎(88)2308
◎さつまいも(9月下旬から11月中旬まで)…日暮農園 ☎(82)4048

明るい話題

♥社会福祉事業基金にとつし野みずき会様からとつし野夏祭りでの収益金2万円、島米子様(中峠台)から1万円、女声合唱団ラ・メール様から10周年記念演奏会の活動費の一部4451円の寄付がありました。
♥東芝EMI(株)様からあらき園にとつし絵画1点(80号)の寄贈がありました。

日曜当番医・1週間の行事

テレホンサービス ☎(85)1313



Table with 2 columns: Day of the week and list of services/events. Includes dates for various consultations and events.